

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

22 november 2000

**ONTWERP VAN ALGEMENE  
UITGAVENBEGROTING**  
voor het begrotingsjaar 2001

AMENDEMEN'TEN

Nr. 1 VAN DE HEREN **LETERME EN PIETERS**

Art. 2.15.1

**De woorden «100.000.000 frank» vervangen door de woorden «25.000.000 frank».**

VERANTWOORDING

Dit amendement geeft gevolg aan een opmerking van het Rekenhof. In haar commentaar en opmerkingen schrijft het Rekenhof :

«Ter uitvoering van de wet van 21 december 1998 is het beheer van de bilaterale samenwerking een exclusieve taak geworden voor de BTC (Belgische Technische coöperatie). Daarom worden de uitgaven voor de stages en de beurzen in de bilaterale samenwerking, die zijn overgedragen aan de BTC niet meer toevertrouwd aan de buitengewone rekenplichtige die in de wetsbepaling 2.15.1 wordt bedoeld. In de loop van het huidige begrotingsjaar werden aan deze buitengewone

Voorgaande documenten :

Doc 50 **0905/ (2000-2001):**

- 001 tot 006 : Beleidsnota's.
- 007 : Ontwerp van algemene uitgavenbegroting.
- 008 tot 015 : Beleidsnota's.
- 016 en 017 : Verantwoording algemene uitgavenbegroting.
- 018 tot 022 : Beleidsnota's.
- 023 : Erratum.
- 024 : Beleidsnota.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

22 novembre 2000

**PROJET DE BUDGET GÉNÉRAL  
DES DÉPENSES**  
pour l'année budgétaire 2001

AMENDEMENTS

N° 1 DE MM. **LETERME ET PIETERS**

Art. 2.15.1

**Remplacer les mots « 100 000 000 de francs » par les mots « 25 000 000 de francs ».**

JUSTIFICATION

Le présent amendement tient compte de l'observation de la Cour des comptes. Dans ses commentaires et observations, la Cour des comptes écrit :

«En exécution de la loi du 21 décembre 1998, la gestion de la coopération bilatérale est devenue une tâche exclusive de la Coopération technique belge (CTB). Les dépenses relatives aux stages et aux bourses effectuées dans le cadre de la coopération bilatérale, qui ont été transférées à la CTB, ne doivent plus être confiées au comptable extraordinaire visé dans la disposition légale 2.15.1. Au cours de la présente année budgétaire, il n'a été attribué jusqu'à présent à

Documents précédents :

Doc 50 **0905/ (2000-2001):**

- 001 à 006 : Notes de politique générale.
- 007 : Projet de budget général des dépenses.
- 008 à 015 : Notes de politique générale.
- 016 et 017 : Justification du budget général des dépenses.
- 018 à 022 : Notes de politique générale.
- 023 : Erratum.
- 024 : Note de politique générale.

1980

*rekenplichtige tot nu toe slechts geldvoorschotten toegekend voor maximaal 20 miljoen BEF. De bedragen van deze geldvoorschotten verminderen van jaar tot jaar. Daarom is het Rekenhof van oordeel dat het plafond van 100 miljoen BEF, voorzien in de wetsbepaling 2.15.1 kan worden verminderd.».*

#### Nr. 2 VAN DE HEREN LETERME EN PIETERS

Artikel 2.26.17

Dit artikel weglaten.

#### VERANTWOORDING

Zie amendement nr. 3

#### Nr. 3 VAN DE HEREN LETERME EN PIETERS

Tabel blz. 536-537

**In de tabellen gevoegd bij de wet, begroting van het ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu, organisatie-afdeling 54, Bestuur van de bescherming van de gezondheid, programma 1, Inspectie voedingsmiddelen, activiteit 15, dioxinecrisis, de volgende wijzigingen aanbrengen :**

**A) aan het opschrift van basisallocatie 54.15.1201 de woorden «en schadeloosstellingen» toevoegen;**

**B) de ordonnanceringskredieten verhogen met 5000 miljoen BEF.**

#### VERANTWOORDING

Dit amendement geeft gevolg aan een opmerking van het Rekenhof en verhoogt aldus de transparantie van de begroting. In haar commentaar en opmerkingen schrijft het Rekenhof immers :

*«Ten gevolge van de dioxinecrisis werden de kredieten eind 1999 verhoogd met 25 miljard BEF (niet-gesplitste kredieten) en ingeschreven bij de sectie 26 – Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu en sectie 31 – Middenstand en Landbouw. In de eerstgenoemde sectie werden kredieten vastgelegd voor het programma 26.54.1 – Inspectie voedingsmiddelen op de basisallocaties 54.15.12.01 (ten belope van 6.237,1 miljoen BEF) en 54.15.53.01 (ten belope van 10.200 miljoen BEF). De moeilijkheden ondervonden bij de afhandeling van de schadedossiers hebben evenwel tot gevolg dat een aanzienlijk aantal van deze dossiers van de onderhavige sectie eind 2000 nog niet zal zijn afgehandeld waardoor de uitbetalingen pas hun beloop zullen hebben begin 2001.*

*ce comptable extraordinaire que des avances de fonds pour un montant maximal de 20 millions de francs. Les montants de ces avances se réduisent d'année en année. La Cour estime, dès lors, que le plafond de 100 millions de francs, prévu dans la disposition légale 2.15.1, peut être réduit ».*

#### N° 2 DE MM. LETERME ET PIETERS

Article 2.26.17

Supprimer cet article

#### JUSTIFICATION

Voir amendement n° 3

#### N° 3 DE MM. LETERME ET PIETERS

Tableau pp. 536-537

**Aux tableaux annexés à la loi, budget du ministère des Affaires sociales, de la Santé publique et de l'Environnement, division organique 54, Administration de la protection de la santé, programme 1, Inspection des denrées alimentaires, activité 15, Crise de la dioxine, apporter les modifications suivantes :**

**A) dans l'intitulé de l'allocation de base 54.15.1201, ajouter les mots « et des indemnités » ;**

**B) augmenter les crédits d'ordonnancement de 5 000 millions de francs.**

#### JUSTIFICATION

Le présent amendement tient compte d'une observation de la Cour des comptes et contribue ainsi à rendre le budget plus transparent. Dans ses commentaires et observations, la Cour des comptes écrit en effet :

*« A la suite de la crise de la dioxine, les crédits ont été majorés, à la fin de l'année 1999, de 25 milliards de francs (crédits non dissociés) à la section 26 – Affaires sociales, Santé publique et Environnement et à la section 31 – Classes moyennes et Agriculture. Dans la première de ces sections, des crédits ont été dégagés pour le programme 26.54.1 – Inspection des denrées alimentaires, aux allocations de base 54.15.12.01, à concurrence de 6 237,1 millions de francs et 54.15.53.01, à concurrence de 10 200 millions de francs. Les difficultés surgies lors du traitement des dossiers de sinistres ont, toutefois, eu pour effet qu'un nombre considérable de dossiers relevant de la présente section ne seront pas encore clôturés à la fin de l'année 2000, de sorte que les montants y afférents ne seront liquidés qu'au début de l'année 2001.*

*Aangezien pas eind 2000 de reële toestand kan worden ingeschat, kunnen de noodzakelijke kredieten pas worden ingeschreven bij de begrotingscontrole van 2001.*

*Deze kredieten worden dus slechts beschikbaar einde juli 2001. Om aan dit euvel tegemoet te komen worden door deze wetsbepaling vastleggingen ten belope van 3.879,8 miljoen BEF toegelaten ten laste van de niet-gesplitste kredieten op het activiteitenprogramma 26.54.1 – Inspectie voedingsmiddelen uit hoofde van de regularisatie van de uitstaande vastleggingen op de basisallocaties 54.15.12.01 en 54.15.53.01 op 31 december 2000. Deze vastleggingen zullen worden geordonnanceerd op basis van het overgedragen ordonnanceringsgedeelte van de niet-gesplitste kredieten op de betrokken basisallocaties van de begroting voor 1999. De uitgaven kunnen betrekking hebben op operationele kosten en schadeloosstellingen.*

*Het Rekenhof wijst erop dat gans deze ingewikkelde budgettaire constructie werd opgezet om te vermijden dat de nog in 1999 vastgelegde kredieten zouden worden geannuleerd in 2001. Via deze wetsbepaling slaagt de regering erin de lasten van de dioxinecrisis tot de geraamde ‘budgettaire enveloppe’ te beperken in aldus hiermede de begroting van 2001 niet te bezwaren. Zijn College is van oordeel dat deze budgettaire bepaling, die de in artikel 34 van de gecoördineerde wetten op de rikscomptabiliteit voorziene periode voor overdracht van niet-gesplitste kredieten met één jaar verlengt, slechts kan worden gedoogd ingevolge de uitzonderlijke omstandigheden die werden veroorzaakt door de dioxinecrisis.*

*Deze wetsbepaling heeft echter een negatieve weerslag op de transparantie van de begroting.»*

Yves LETERME (CVP)  
Dirk PIETERS (CVP)

*L'estimation exacte de la situation ne pouvant s'effectuer que fin 2000, les crédits nécessaires ne pourront être prévus que lors du contrôle budgétaire de 2001.*

*Ces crédits ne seront donc disponibles que fin juillet 2001. Afin d'éviter cet écueil, la présente disposition légale autorise des engagements, à concurrence de 3 879,8 millions de francs, à la charge des crédits non dissociés du programme d'activité 26.54.1 – Inspection des denrées alimentaires, à titre de régularisation des engagements en date du 31 décembre 2000 aux allocations de base 54.15.12.01 et 54.15.53.01. Ces engagements seront ordonnancés sur la base de la partie d'ordonnancement reportée des crédits non dissociés des allocations de base concernées du budget pour l'année 1999. Les dépenses peuvent concerner des coûts opérationnels et des indemnités.*

*La Cour des comptes souligne que ce montage budgétaire complexe a été mis sur pied afin d'éviter que les crédits encore engagés en 1999 ne tombent en annulation en 2001. Grâce à la présente disposition légale, le Gouvernement parvient à limiter la charge de la crise de la dioxine à l'enveloppe budgétaire estimée sans obérer daucune manière le budget 2001. Son Collège estime que cette disposition budgétaire exceptionnelle, qui prolonge d'une année la période de report des crédits non dissociés prévue à l'article 34 des lois coordonnées sur la comptabilité de l'Etat, n'est acceptable qu'en raison des circonstances particulières résultant de la crise de la dioxine. Cette disposition légale a cependant une incidence négative sur la transparence du budget. »*